

40	Beef with Beansprouts Filet de Boeuf au Soya Rinderfilet mit Zwiebeln	EUR 13
41	Beef Chinese Style on Sizzling Plate Filet de Boeuf à la Chinoise sur Plat Chauffé Rinderfilet nach Chinesischer Art auf erhitzter Platte	13

Pork • Porc • Schweinefleisch

50	Fried Pork in Sweet and Sour Sauce Porc Frit Aigre-Doux Frittierte Schweinefilet in Süßsaurer Sosse	12
51	Sliced Pork in Spicy Sauce Emincé de Porc Sauce Piquante Geschmetzeltes Schweinefilet in Pikanter Sosse	12
52	Pork in Special Sauce Porc Sauté Sauce Spéciale Schweinefilet in Spezialer Sosse	12
53	Pork with Bean Sprouts Porc au Soya Schweinefilet mit Soja	12
54	Sliced Pork with Paprika Porc aux Poivrons Schweinefilet mit Paprikaschoten	12
55	Spare-ribs in Pekinese Sauce Petit Côte de Porc à la Sauce Pekinoise Schweinerippchen in Pekinesischer Sosse	12

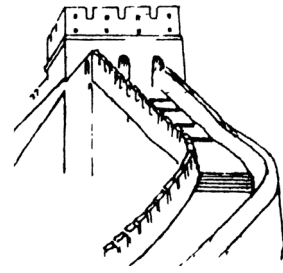
Fish • Poisson • Fisch

60	Fried Fish in Sweet and Sour Sauce Poisson Frit Sauce Aigre-Doux Fritierter Fisch in Süßsaurer Sosse	13
61	Fish with Chinese Mushrooms and Bamboo Shoots Poisson aux Champignons et aux Pousses de Bambou Fisch mit chinesischen Pilzen und Bambusspitzen	13
62	Fried Fish in Koon-Po Style (hot) Poisson Frit à la Koon-Po (épicé) Fritierter Fisch nach Koon-Po Style (scharf)	13
63	Grilled Bass Filet de Bar Grillé Gegrillter Seebarsch	13
64	Fried Fish in Spicy Sauce on Sizzling Plate Poisson Frit Sauce Piquante sur Plat Chauffé Fritierter Fisch in Pikanter Sosse auf erhitzter Platte	13
65	Cuttlefish Koon-Po Style (hot) Seiche à la Koon-Po (épicé) Tintenfisch nach Koon-Po Art (scharf)	13

www.lagrandemuraille.lu

長城酒家

Restaurant Chinois
La Grande Muraille



Tél.:34 80 33

20, route de Trèves, L-2633 Semmingerberg

**A emporter
Take away**

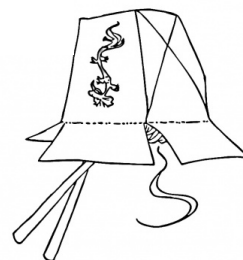
www.lagrandemuraille.lu

Soup • Potages • Suppen

1	Seafood Soup Potage aux Fruits de Mer Meeresfrüchte-Suppe	EUR 4,5
2	Wan Tun Soup Potage Wan Tun Wan Tun Suppe	5
3	Chicken Soup with Bamboo Shoots and Chinese Mushrooms Bouillon de Volaille aux Pousses de Bambou et aux Champignons Chinois Geflügelssuppe mit Bambusspitzen und Chinesischen Pilzen	4,5
4	Hot and Sour Soup Potage Piquant Pikante Suppe	5
5	Chicken Soup with Asparagus Potage au Poulet et aux Asperges Geflügelssuppe mit Spargeln	4,5
6	Poultry Broth with Angel's Hair Bouillon de Volaille aux Cheveux d'Ange Geflügelssuppe mit Engelshaaren	4,5
7	Tomato Soup Potage aux Tomates Tomatensuppe	4,5

www.lagrandemuraille.lu

8	Spring Roll Croquette Primanière Frühlingstrolche	5
9	Vietnamese Roll Croquette à la Vietnamienne Frühlingstrolche	5,5
10	Pork Satay Saté au Porc Schweinefleisch Sa-Teh	5,5
11	Chicken Satay Saté au Poulet Geflügel Sa-Teh	6
12	King Prawns Satay Saté au Scampi Scampi Sa-Teh	8
14	Deep Fried King Prawns Scampi Frit Scampi Frit	8
15	Steamed Dim Sum (shrimps) Fritete Scampi Fritete Scampi	8
16	Crab Claws Stuffed with Prawns Gedämpfte Krevettenklösschen Quenelles aux Crevettes à l'Élève	6
17	Cucumber Salad with Garlic Krabbenfleisch gefüllt mit Scampi Pices de Crabes Farcies aux Scampis	8
18	King Prawns with Sesame (and Toast) Scampi au Sésame (avec du Toast) Scampi mit Sesam (mit Toast)	8
19	Shrimps Cracker Biscuit Pate de Crevette Frites Krevetenchips	3
20	Chef's Plate (2 persons) Plat du Chef (2 personnes) Gerecht nach Art des Chefs (2 Personen)	16
21	Mixed Dim Sum (2 persons) Assortiment de Dim Sum (2 personnes) Verschiedene Dim Sum (2 Personen)	16
23	Frog's Legs with Garlic in Butter Sauce Cuisse de grenouilles au Beurre à l'ail Froschschenkel mit Knoblauch in Buttersosse	8
24	Grilled King Prawns with Garlic in Butter Sauce Scampis Grillés au Beurre à l'ail Gegrillte Scampi mit Knoblauch in Buttersosse	8



Beef • Boeuf • Rindfleisch

25	Chicken Salad Salade au Poulet Hühnersalat	7
26	Crab Salad Salade aux Crabes Krabbensalat	7,5
27	Cocktail Salad Salade Cocktail Cocktailsalat	8
28	Salad with King Prawns Salade aux Scampi Scampisalat	8
29	Vegetable Salad Salade aux Légumes Gemüsesalat	6
30	Beef with Chinese Mushrooms and Bamboo Shoots Boeuf aux Champignons Chinois et aux Pousses de Bambou Rinderfilet mit Chinesischen Pilzen und Bambusspitzen	13
31	Curried Beef Boeuf Sauce Curry Rinderfilet in Curry-Sosse	13
32	Beef with Mushrooms Boeuf aux Champignons Rinderfilet mit Pilzen	13
33	Beef in Barbecue Sauce (hot) Boeuf à la Sauce Barbecue (épicé) Rinderfilet auf erhitzter Platte	13
34	Beef on Sizzling Plate Boeuf sur Plat Chauffé Rinderfilet auf erhitzter Platte	13
35	Beef with Garlic in Black Bean Sauce (hot) Boeuf à l'ail Sauce Haricots Noirs (épicé) Rinderfilet mit Knoblauch in Schwarzbohnensosse (scharf)	13
36	Beef with Onions Boeuf aux Oignons Rinderfilet mit Zwiebeln	13
37	Beef and Vegetables in Hot Pot Marmite au Boeuf avec des Légumes Rinderfilet mit Gemüse	13
38	Beef Szechuan Style with Sesame (hot) Rindfleischsteinhopf mit Gemüße Boeuf à la Façon "Sichuan" au Sésame (épicé) Rindfleisch nach Szechuaner Art mit Sesam (scharf)	13
39	Sliced Beef in Spicy Sauce Emincé de Boeuf Sauce Piquante Geschmetzeltes Rinderfilet mit Pikanter Sosse	13

King Prawns • Scampi • Scampis		EUR
66	King Prawns with Chinese Mushrooms and Bamboo Shoots Scampi aux Champignons Chinois et aux Pousses de Bambou Scampi mit Chinesischen Pilzen und Bambusspitzen	17
67	King Prawns in Curry Sauce Scampi Sauce Curry Scampi in Curry Sosse	17
68	King Prawns with Cashew Nuts Scampi aux Noix de Cajou Scampi wit Cashewnüssen	17
69	King Prawns in Barbecue Sauce Scampi Sauce Barbecue Scampi in Barbecue Sosse	17
70	King Prawns in Pekinese Sauce (hot) Scampi Frit Sauce Pékinoise (épicé) Scampi in Pekinesischer Sosse (scharf)	17
71	King Prawns in Sweet and Sour Sauce Scampi Frit Sauce Aigre-Doux Scampi in Süßsaurer Sosse	17
72	King Prawns in Szechuan Style on Sizzling Plate Scampi à la Sauce Sichuan sur Plat Chauffé Scampi nach Szechwaner Art auf erhitzter Platte	17
73	King Prawns with Bean Sprouts Scampi au Soya Scampi mit Soja	17
74	Prawns with Vegetables in a Hot Pot Marmite au Scampi avec des Légumes Scampiintopf mit Gemüse	17
75	King Prawns with Garlic in Black Bean Sauce (hot) Scampi à l'Ail avec de la Sauce Haricots Noirs (épicé) Scampi mit Knoblauch und mit Schwarzbohnensosse (scharf)	17
76	King Prawns Szechuan Style with Sesame (hot) Scampi à la Sauce Sichuan au Sésame (épicé) Scampi nach Szechwaner Art mit Sesam (scharf)	17



Duck • Canard • Ente

78	Duck with Pineapples Canard aux Ananas Ente mit Ananas	16,5
79	Duck in Imperial Style on Sizzling Plate Canard à l'Impérial sur Plat Chauffé Ente nach Kaiserlicher Art auf erhitzter Platte	16,5
80	Duck with Chinese Mushrooms and Bamboo Shoots Canard aux Champignons Chinois et aux Pousses de Bambou Ente mit Chinesischen Pilzen und Bambusspitzen	16,5
81	Roast Duck with Soya Canard Rôti au Soya Gebratene Ente mit Soja	16,5

82	Duck Szechuan Style Sizzling on Plate (hot) Canard à la Façon Sichuan sur Plat Chauffé (épicé) Ente nach Szechwaner Art auf erhitzter Platte (scharf)	EUR 16,5
83	Crispy Duck Canard Laqué Knusprige Ente	16,5
84	Duck with Broccoli Canard aux Broccoli Ente mit Brokkoli	16,5
85	Duck Szechuan Style with Sesame (hot) Canard à la Sichuan au Sésame (épicé) Ente nach Szechwaner Art mit Sesam (scharf)	16,5

Poultry • Volaille • Geflügel

86	Chicken with Chinese Mushrooms and Bamboo Shoots Poulet aux Champignons Chinois et aux Pousses de Bambou Huhn mit Chinesischen Pilzen und Bambusspitzen	12,5
87	Koon-Po Kai (fried chicken with mushrooms in spicy sauce - hot) Koon-Po Kai (poulet aux champignons sauce piquante - épicé) Koon-Po Kai (Hühnerfleisch in Pikanter Sosse - scharf)	12,5
88	Curried Chicken Poulet Sauce Curry Huhn in Curry-Sosse	12,5
89	Sweet and Sour Chicken Poulet Aigre-Doux (Frit) Süßsaurer Huhn	12,5
90	Chicken with Broccoli Poulet aux Broccoli Huhn mit Brokkoli	12,5
91	Chicken in Black Bean Sauce Poulet Sauce Haricots Noirs Huhn in Scharzbohnen Sosse	12,5
92	Chicken on Sizzling Plate Poulet sur Plat Chauffé Huhn erhitzter Platte	12,5
93	Chicken Szechuan Style with Sesame (hot) Poulet la Façon Sichuan sur Plat Chauffé (épicé) Huhn nach Szechwaner Art auf erhitzter Platte (scharf)	12,5
94	Chicken with Bean sprouts Poulet au Soya Huhn mil Soja	12,5
95	Chicken with Cashew Nuts Poulet aux Noix de Cajou Huhn mit Cashewnüssen	12,5
96	Chicken with Pineapple Poulet à l'Ananas Huhn mit Ananas	12,5

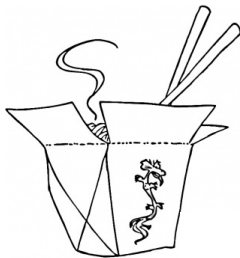


www.lagrandemuraille.lu

Pour l'offre "Friday in China", veuillez consulter notre site Internet

Fried Rice • Riz Sauté • Nasigoreng

		EUR
97	Chicken Fried Rice Riz Sauté au Poulet Nasigoreng mit Huhn	12,5
98	King Prawns Fried Rice Riz Sauté au Scampi Nasigoreng mit Scampi	17
99	Fried Rice Chefs Style Riz Sauté à la Façon du Chef Nasigoreng nach Art des Chefs	13
99A	Fried Rice with Vegetables Riz Sauté aux Légumes Nasigoreng mit Gemüse	10
100	Fried Rice Riz Sauté Nasigoreng	8,5



Noodles • Nouilles • Nudeln

101	Fried Noodles with Chicken Nouilles Sautées au Poulet Bami-Goreng mit Huhn	12,5
102	Fried Noodles with King Prawns Nouilles Sautées au Scampi Bami-Goreng mit Scampi	17
103	Fried Noodles in Chef's Style Nouilles Sautées à la Façon du Chef Bami-Goreng nach Art des Chefs	13
104	Fried Noodles with Beef Nouilles Sautées au Boeuf Bami-Goreng mit Rindfilet	13
105	Special Noodles in "Great Wall" Style Nouilles Spéciales à la Façon "Grande Muraille" Spezielle Nudeln nach Art der Chinesischen Mauer	14
106	Noodles Manchu Style with Chicken Nouilles Sautées au Poulet à la Façon Manchoue Bami-Goreng mit Huhn nach manschurischer Art	13
107	Fried Noodles in Szechuan Style (hot) Nouilles Sautées à la Façon Sichuan (épicé) Bami-Goreng nach Szechwaner Art (scharf)	15
108	Fried Noodles with Vegetables Nouilles Sautées aux Légumes Bami-Goreng mit Gemüse	10

Specialities • Spécialités • Spezialitäten

110	Pak-Pao in Chinese Style (eight Specialities) Pak-Pao à la Chinoise (huit spécialités Chinoises) Pak-Pao nach Chinesischer Art (acht Spezialitäten)	13
-----	---	----

111	Lamb with Garlic on Sizzling Plate Agneau à l'Ail sur Plat Chauffé Lamm mit Knoblauch auf erhitzter Platte	EUR 14
112	Roast Frog's Legs in Garlic Sauce Cuisse de grenouilles Sautées Sauce à l'Ail Gebratene Froschschenkel in Knoblauchsosse	14
113	Roast Frog's Legs in Special Sauce Cuisse de grenouilles Sautées Sauce Spéciale Gebratene Froschschenkel in Spezialer Sosse	14
114	Roast Frog's Legs with Salt and Pepper Cuisse de grenouilles Sautées avec du Sel et du Poivre Gebratene Froschschenkel mit Salz und Pfeffer	14
115	Bean Curd Pekinese Style Tofu à la Pékinoise Tofu nach Pekinesischer Art	13
116	Bean Curd with Vegetables in a Hot Pot Marmite au tofu et aux Légumes Tofueintopf mit Gemüse	14

Chef's Suggestions • Suggestions Du Chef

117	Chicken Imperial Style on Sizzling Plate Poulet à l'Impérial sur Plat Chauffé Hahn nach Kaiserlicher Art auf erhitzter Platte	13
118	Meat in "Home Made Style" on Sizzling Plate Plat de Viandes „Cuisine Maison“ Fleisch auf erhitzter Platte nach „Art des Hauses“	14
120	Chinese Vegetables Legumes Chinois Chinesisches Gemüse	10
121	King Prawns Imperial Style Scampi à l'Impérial Scampi nach Kaiserlicher Art	17,5
122	King Prawns with Salt and Pepper Scampi avec Sel et Poivre Scampi mit Salz und Pfeffer	17,5
124	Special Chop Suey Chop Suey Spécial Chop Suey Spezial	13,5
125	Three Delicacies on Sizzling Plate (Seafood) Trois Delicatesses sur Plat Chauffé (Fruits de Mer) Drei Delikatessen auf erhitzter Platte (Meeresfrüchten)	15
127	Crabs Fu-Rong Crabes Fu-Rong Fu-Rong-Krabben	12
128	Roast Lamb in Pekinese Style Agneau à la Pékinoise Gebratenes Lamm nach Pekinesischer Art	16
129	Chinese Fondue (Pork, Chicken, King Prawns) for 2 Persons Fondue Chinoise (Porc, Poulet, Scampi) pour 2 Personnes Chinesischer Fondue (Schweinefleisch, Huhn, Scampi) für 2 Personen	59